入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成26年1月28日

成田国際空港株式会社

代表取締役社長　夏目　　誠

◎調達機関番号　412　◎所在地番号　12

○第1311号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　調達件名及び数量

件名　液体物検査装置購入（ＬＣＣＴ他）

数量　液体物検査装置　24式

⑶　調達件名の特質等　本件は、液体物検査装置の製造、設置、試験調整、教育訓練及び既設装置の撤去・廃棄を含む。

⑷　納入期限　平成27年１月30日まで

⑸　納入場所　千葉県成田市成田国際空港内ＬＣＣターミナルビル及び第１・第２旅客ターミナルビル

⑹　契約相手方の決定方法　契約制限価格の範囲内で有効な入札をされた者の中から、最低価格をもって入札を行った者を落札者とする。

2　競争参加資格　次に掲げる条件を全て満たすこととする。ただし、応募する者が液体物検査装置の製造者の代理店の場合は、業務を代理する製造者の詳細を明らかにした書面を提出すること。

⑴　基本条件

①　成田国際空港株式会社（以下「当社」という）における平成24・25・26年度契約参加資格の「通信機械器具（製造）」又は「通信機械器具(販売)」に登録されていること。なお、当社に登録されていない者が本競争への参加を希望する場合は、上記登録と同等の資力、信用の状態等を審査するため、必要な申請書類を提出すること。

②　単体企業であること。

③　調達物品の修理、部品納入等のアフターサービスを納入先の求めに応じ、迅速かつ適切に提供できること。

⑵　納入実績　調達物品又は同種装置の製造販売の経験を有する者又はその代理店であること。かつ国内又は国外の空港に調達物品又は同種装置が適正に納入された実績を書面により証明できること。

⑶　技術者条件　調達物品又は同種装置の設置及び試験調整の経験を有する技術者を配置できること。

⑷　機器条件　欧州民間航空会議（ＥＣＡＣ）によるＬＥＤＳ　Type－Ｂにおける Standard－２以上の認証を受けていること。

⑸　4⑵に定める競争参加資格確認申請書の提出期限の日から開札までの間に、当社の定める「成田国際空港株式会社の発注する工事請負契約に係る取引停止措置要領」に基づく取引停止の措置又は「調達事務細則」等関連諸規程による競争参加の制限を受けていないこと。

⑹　会社更生法（平成14年法律第154号）に基づく更生手続開始の申立て又は民事再生法（平成11年法律第225号）に基づく再生手続開始の申立てがなされていないこと。(ただし、契約参加資格者として再登録済みで、入札書の提出期限までに会社更生法に基づく更生計画認可又は民事再生法に基づく再生計画認可の決定を受けている者を除く。)

3　入札説明書等の交付

⑴　掲載（交付）期間　平成26年１月29日(水)から平成26年２月24日（月）午前11時まで

⑵　交付方法　当社ホームページ上（http://www.naa.jp/jp/pinfo/index.html）にてダウンロードするか、4⑴において土曜日、日曜日及び祝日を除く毎日、午前10時から正午まで及び午後１時から午後４時まで、請求に応じ無償で交付する。ただし、最終日は午前11時まで。

4　競争参加資格の確認申請書等の提出　本競争への参加を希望する者は、入札説明書に記載する申請書類を提出すること。

⑴　提出先（担当部署）　〒282―8601 千葉県成田市成田国際空港内（ＮＡＡビル）成田国際空港株式会社　財務部門　調達部　調達管理グループ　電話0476―34―5825

Mail：chotatsu@naa.jp

⑵　提出期間　3⑴に同じ。

5　入札執行・開札の日時及び場所

⑴　日時　平成26年４月３日（木）午前11時から。ただし、郵送（書留郵便に限る。）による入札書の受領期限は、平成26年４月２日(水)まで。

⑵　場所　ＮＡＡビル内（ただし、郵送の場合は4⑴と同じとする。）

6　その他

⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　契約書作成の要否　要

⑷　詳細は入札説明書による。

7　Summary

⑴　The Person who is Responsible for Contract : Makoto Natsume, President & CEO, NARITA INTERNATIONAL AIRPORT CORPORATION.

⑵　Classification of the services to be procured : 26

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Procurement and Installation (including associated wiring, operational testing, adjustments, providing operator training and disposal of existing machines) of 24 Liquid Explosive Detection System units.

⑷　Delivery period : 30 January 2015

⑸　Delivery place : Terminal 1, Terminal 2 and LCC Terminal Building at Narita International Airport

⑹　Qualification for participating in the tendering procedure : Tenderers eligible for Participating in the proposed tender are those who : ①shall not be in any way restricted from the execution of contracts, by national law, ②are registered with the NARITA INTERNATIONAL AIRPORT CORPORATION as a qualified competitive tenderer for FY 2012／2013／2014, classified as “Communications Equipment (Manufacturer)” or “Communications Equipment (Vendor)”, ③have an experience of manufacturing and selling the products referred to in ⑶ above, or are the agents concerning the aforementioned experience, and are able to document an experience which the products have been appropriately delivered to domestic or foreign airports, and ④ are able to provide on-sight maintenance services and spare parts for the products in a prompt and appropriate manner accordingly to meet the specifications provided by the procurer.

⑺　Requirement for equipments : Those which received the certification of Standard-2 or above for LEDS Type-B of ECAC (European Civil Aviation Conference).

⑻　Time-limit for Tender : 11 : 00 AM, 3 April 2014

⑼　Please note that applicable language and currency on contract procedure are only Japanese and Yen.

⑽　Contact Point for the Notice : Management, Procurement Department, Finance Division, NARITA INTERNATIONAL AIRPORT CORPORATION, NAA Building, Narita International Airport, Narita-City, Chiba, 282―8601, Japan Tel : ＋81―476―34―5825

○第1312号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　調達件名及び数量

㋐　件名　Ｘ線検査装置購入（ＬＣＣＴ他）

㋑　数量

①　Ｘ線検査装置　27式

②　その他付属設備

⑶　調達件名の特質等　本件は、Ｘ線検査装置の製造、設置、試験調整、教育訓練及び既設装置の撤去・廃棄を含む。

⑷　納入期限　平成27年１月30日まで

⑸　納入場所　千葉県成田市成田国際空港内ＬＣＣターミナルビル及び第１・第２旅客ターミナルビル

⑹　契約相手方の決定方法　総合評価項目の基準を満たし、契約制限価格の範囲内で有効な入札をされた者の中から、入札金額及び性能評価の結果を総合的に判断し、最も評価の高い者を落札者とする。